



「NVTG（オランダ医療福祉設備協会）主催 国際医療福祉建築賞 2016」 募集のお知らせ

(一社)日本医療福祉設備協会(HEAJ)
国際委員会

当協会（HEAJ）は、日本を代表してIFHE（国際病院設備連盟）に加盟し、IFHE国際設備学会ならびに定例の評議員会において、積極的に活動を行っております。

来る2016年4月に、オランダにて開催される「第24回IFHE国際病院設備学会」のホスト団体であるNVTG（オランダ医療福祉設備協会）は、グローバルな顕彰プログラムとして、IFHE加盟団体および会員へ、ヘルスケア分野における優れた建築プロジェクトを募り、**The NVTG Building Award 2016**（NVTG国際医療福祉建築賞2016）を選定し、IFHEオランダ国際学会にて表彰を行います。

当協会会員の皆様、特に医療福祉施設の設計に携わる会員の皆様は、奮ってご応募ください。

■応募方法

<http://www.ifhe2016.info/building-award> よりお手続きください。

- ・登録期限 2015年10月31日（土）

●以下は募集要項の参考和訳（要点のみ）です。

詳細は、上記ホームページ（URL）にてご確認をお願いします。

■募集要項

すべてのヘルスケア部門から医療福祉建築プロジェクトを募集します。

2011年以降に建築され、現在使用されている建築物であることが条件です。

新築、修復もしくは改築を問いません。

■審査基準

- ・ Healing environment（治療環境）
- ・ Physical wellbeing（身体的な満足感（快適さ））
- ・ Accessibility（アクセシビリティ・利用やすさ）
- ・ Health（健康に良い）
- ・ Self-reliance（自立）
- ・ Functionality for everyday activities（日常活動のための機能性）
- ・ Mental Wellbeing（精神的な満足感（快適さ））
- ・ Social Wellbeing（社会的な満足）

以上

If the following e-mail is not displayed correctly, please click here for the [online](#) version.

Award presentation at IFHE
Congress 2016



Invitation to enter the international building award contest of the NVTG Building Award 2016

The NVTG board is delighted to invite you to enter the 2016 International NVTG Building Award Contest. The award will be presented at the IFHE Congress which will be held in the Netherlands in 2016. The 2016 International NVTG Building Award focuses on healthcare related buildings that offer a healing environment for all users, taking into account local circumstances.

The NVTG Building Award is a prestigious Dutch building award that has been presented five times since 1997. Previous winners of the NVTG Building Award are all state of the art facilities for Dutch healthcare institutions and in the context of the IFHE Congress the 2016 award is to have an international character. The NVTG cordially invites all parties that have recently realised, or been involved in, a building project in healthcare, to compete for the International NVTG Building Award 2016.



Criteria

Only projects that have been completed in or after 2011 will be considered for the award, and the projects must be in use when they are entered for the Contest. All healthcare sectors can enter a project. The NTVG Building Award focuses on new builds as well as renovation or remodelling projects.

Healing environment

To the NVTG, a healing environment is an environment that advances the physical, mental and social wellbeing of all users wherever possible.

Physical wellbeing

For an environment to contribute to the physical wellbeing of its users, great attention must be paid to the following aspects:

Accessibility

A building's accessibility is defined by the extent to which it allows people to use it in the way it was intended to be used.

Health

All aspects of a building that influence the physical health of its users: light, air, acoustics, hygiene and climate.

Self-reliance

Buildings have to enable patients/clients to live and act independently as much as possible.

Functionality for everyday activities

When designing a building for health care, extra attention must be paid to the tasks and activities its inhabitants will perform in their everyday lives, either independently or with help.

Mental wellbeing

In vulnerable situations, for instance during hospitalisation, people are more sensitive to their environment. This must be reflected in the design of the physical environment.

Social wellbeing

A building must on the one hand offer its inhabitants and users sufficient privacy, and on the other hand it must offer them the opportunity and encourage them to interact socially.

Participating

You can enter the 2016 International NVTG Building Award Contest by registering on the IFHE 2016 congres website: